

<http://www.Yashilmisho.com>

Email: Info@Yashilmisho.com

Print: 1401/02/29



چلله گجه سی

فولکلور خلق روحنیدان دوغولان و خلق ایچون یازیلان بیرادییات درآذربایجان آغیز بیاتین نوعلری .

۱- آتالار سوزی یا ائل سوزلری ۲- بایا تیلار ۳- لای لای ۴- تاپاچالار ۵- ناغیلار ۶- داستانلار ۷- شرقیلر (ماهنیلار) ۸- حکایه لر ۹- اویونلار ۱۰- آغیلار ۱۱- کافلار

ناغیل لار

عمومی صورتده بابالار ، آتالار خصوصا آنالار آزچوخ ناغیل بیلیب لازمه گلن وقتلرده اوشاقلاری مشغول ائتمک و یاتیرماق ایچون دئییه لر .

ناغیل لاری بوجور باشلاردیلار .

۱- شاه عباس جنت مکان تریزه ووردی تکان ایکی قوز بیر گردکان حمام حمام ایچینده قلبیر سامان ایچینده دوه دلک لیک ائده ر کهنه حمام ایچینده -- ای گوزم گوز آختاریر سن کیمی یاراله دشمه ز آغزیندا دیشینی باشدا کاکلینی کیمی گلزار اله دشمه ز .

۲- راویان اخبار ناقلان آثار طوطیان شکر شکن شیرین گفتار بویله رواست ائدیر لر ائلر بیزیم ائلر اورادا سویله نیلن دیلر بیزیم دیلر لاکن ایران آتوزگه ایران دوران اوزگه دوران ایمیش .

۳- ای اهل صفا و یاران با وفا :

بیزیم نه شاهلار کیمی فرمانیمیزوار نه حکیملر کیمی درمانیمیز واردان یوخدان آزدان چوخدان بش کلمه سوز یمیزوار ایندی آنلیانلار حضورینه سویله ریک .

۴- سیزه هاردان دئیم آزدانیشانلاردان ئیره باخانلاردان سوکیمی لام آخانلاردان معورمین اتیلرده ن اولامیان چاقالاردان دگمه دوش لردان کوسن لرده ن اوغرو لاردان یالا نچیلاردان وفاسیزلاردان بهتا نچیلاردان بوزومنیب چای دان کئچنده ن خوروز بیلینده بوستان اکنده ن - قویرو قلی یالانا رحمت قویر قسوز دوزه - آلقیش یازانا قارقیش پوزانا سوز فالسینی انسان گئیسن دوست وار اولسون دشمن خار اولسون ایندی یتیک مطلبه .

خوشبخت کیشی :

بیری واریدی بیری یوخدی الله دان باشقا بیر کس یوخیدی .

بیر تاجرین مغازه سنین قبا غیندا بیر پینچه چیلیک ائیله ائوز یاشایشینی تامین ائدیردی و همیشه شاد گورونوردی تاجر بونون شاد اولماسیندان تعجب ائدیردی اوزی اوزینه دیردی منیم بوقدر پولوم مالیم ائویم ملکیم اولا اول من شاد اول بیلیمرم بو پینچه چی بو قدر شاد وور حتما بیر سیسی وار .

بیر گون تاجر پینه چیه دئدی منی بیر گنجه قوناق چاگیر . پینه چی دیدی باش اوسته صباح گنجه تشریف گتیرون . صباح گنجه تاجر پینه چی گیله قوناق گندیر پینه چی ممکن اولولغیدان تاجردن پذیرالیق ائیله یر . صحبت آراسیندا بیر بورک موضوعی آرایا گلیر پینه چی خانمینا دیر گئت اوبورکی گتیر . پینه چی بورکی آاندان صونرا دئیر بوبورکی یوخ آپار اوبیر سینی گتیر . خانم بورکی آپاریر تازادان گتیریر . خلاصه بو ایش ۷-۸ دفعه تکرار اولور تاجرین شکی آرتیر پینه چیه دیر من یقین ائدیرم که سن پول تا پمپسان و الا بیر نفر کاسپین بوقدر بورکی اولملز گره ک منه دوزسن دییه سن پینه چی جواب وئریر حاجی آقا سهو ائدیرسن من پول تا پما میشام منیم بورکم بیر دانه درمنیم آروادیم اهل دور ایسته مه دی سنین یانوندا خجالت چکیم همان بورکی نئجه دفعه گتیردی وسیز متوجه اولمادیز منیم شادلیقموندا سببی آروادیمین دوشو اولماسیدور آبالاردنمیشلر آرواد بنادی کیشسی فعله گویده ن

اوج آلمادوشدی بیری منیم بیری ناغیل دیه نین بیرده اوزیمین گنچی بیک .

گنچی نین کافی قدر توکی اولمادینی ایچون قیش گونلرینده قویونون دالینا سیخیشار تا قیزیشسین قویون سوروشار کیمدی ؟ گچی جواب وئرر نوکرین گنچی .

بهار و یایدا گنچی سورونون قباغینادوشر ، هرده ن بیر داش دیگیر لر . قویون سوروشار کیمیدی ؟

گنچی غرور یله دییه ر گنچی بیگ .

انسانلارین بیر قسمتی بیله دیر ، احتیاجی اولاندا تملقایده ر ، اولمویاندا غرور گوستره ر .

فولکلوردان نمونه لر

۱- آتالار سوزی :

یورقاینوا گوره قیچین اوزالت --- آتا آنا اولمویان آتا آنا قدرینی بیلمه ز ---

آجا میت حلالدیر --- آدامسیز لاریندا آدمی وار --- آغیز یاندران آشی گوز تانیر

آغلاما غین باشارمیان اولوسین تون بتون سالار --- آناسینا باخ قیزین آل قیراغینا باخ بئزین ---

ائل گوجی ، ئیل گوجی ، سئل گوجی --- نه سالسان آشوا اودا گلر قاشیقوا

بالا با شا بلادور اولماسا كربلا دور ---قوناخ اومدوغون ئميه دى ---قوناخ قوناغى گوره نمازىوصاحبى هيچ بيرين .
- ۲باياتيلار :

آغ آلما قيزيل آلما *نيمچيه دوزول آلما * چركين آل نجيب اولسون * نانجيب گوزه ل آلما
آغ آلمانى سويارلار * آغ بشقبا قوبارلار * چاغريلمويان قوناغى * قاش گوزنين
قووارلار

بولود ئيندى داغلارا * خزان گلدی باغلارا * فلکين گرد شيندن * عمر گون گنچير قارا
عزيزيم گل اللر * آغ بيلکلر گل اللر * دنيا جا عقلين اولسا * يوخسول اولسون گلرلر
عزيزيم دالدا ئيرى * مه توتماز دالدائيرى * ابكى كونول بير اولسا * تز تاپار دالدا پرى
- لای لای لار :

لاى لای دیدیم ياتاسان * قيزيل گله باتاسان * قيزيل گلين ايچينده * شیرين يوخو ياتاسان
لاى لای بئشگيم لای لار * ايويوم اشگيم لای لای * سن يات شیرين يوخو آل * من چکم کشيگين لای لای
بالام ياتير بئشیکده * بولبول اوخوراشیکده * شن يات يوخون آل گيلن * من دورموشام گشیکده
بالاما قربان اينکلر * بالام نا واخت ايمه کلر * بالام قربان ايلانلار * بالام ناواخت ديل آنلار
تاپما جالار و يا هالما جالار :

- ۳ اونمنه دى آغاج دگيل ياربا خلارى وار ، کونيك دگير تيکيليب ، آدام دگيل دانيشار (ج- کتاب)

اونمنه دى اوستى چمن بيچه رلر آلتى بولاخ ايچه رلر (ج- قویون)

آت اوسته گنده آروادا باخ گور کيشى نى داليدان نئجه قوقليوب آرواد دئدى الله بوکيشيه عمر ويرسين بوکيشى نين آروادين
قارداشى منيم دائيم دى . (ج- بالا ايدى)

بير ئيرده اوچ پشيك واريدى هر پيشگين قبا غيندادا ايکى پيشيك واريدى جمعا نئجه پيشيك واريدى ؟ (ج- اوچ پيشيك)

گره

گره گره

سخنرانى احمد سليمى فرد بمناسبت شب يلدا در ساختمان ياشيل ميشو

۱۲/۹/۱۳۸۹